L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau: No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

SAMEDI, 13 JANVIER 1883.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 12 janvier 1883. Thermomètre de O. DUBAIN, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
heures du matin	39	4
Midi	57	14
3 P. M.	60	16
6 P. M.	56	13

Vendredi, 12 janvier 1883, 3 p. m. Température (Fahrenheit) dans les villes est [illegible]

[illegible]	34	Louisville, Ky	36
[illegible], Géo	42	Memphis, Tenn	46
[illegible], Tex	—	Mobile, Ala	50
[illegible], Ill	43	Montgomery, Ala	43
[illegible], Tenn	35	Nashville, Tenn	38
[illegible], O	31	New Orleans, La	6
[illegible], Iowa	32	Omaha, Neb	42
[illegible], Iowa	28	Pittsburgh, Pa	22
[illegible], Texas	64	Savannah, Géo	42
[illegible]	63	Shreveport, La	60
[illegible], Iowa	36	St-Louis, Mo	35
Key West, Fla	60	St-Paul, Minn	22
La Crosse, Wis	26	Vicksburg, Miss	56
Leavenworth, Kan	47	Yankton, D. T	29

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	12.00	Nashville, Tenn	12.04
Cairo, Ill	13.00	New Orleans	10.08
Cincinnati, O	14.09	Omaha, Neb	glace
Davenport, I	glace	Pittsburgh, Pa	2.11
Keokuk, Iowa	glace	Shreveport, La	15.01
La Crosse, Wis	glace	St-Louis, Mo	4.08
Leavenworth, K	glace	St-Paul, Minn	glace
Louisville, Ky	7.04	Vicksburg, Miss	17.04
Memphis, Tenn	7.11	Yankton	glace

(au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE, Sergent Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Samuel Laycock à Mlle Célesta M. Neely.
George Barth à Veuve Christina Schols Leith.
Prosper A. Geff à Mlle Alice Prince.
William Canada à Veuve Louisa Bosin Vandenbrook.
Alonzo L. Joachim à Mlle Caroline Müller.
John H. Beveness à Mlle Mathilda A. John.
J. J. Bault à Mlle Alice E. Bassett.

Naissances.

Mme Frank Mergenet, une fille, 29 nov.
Mme Henry Hymes, un garçon, 30 juin.
Mme Thos. H. Belway, une fille, 17 déc.
Mme Giuseppe Palmisano, un garçon, 4 janv.

Décès.

Mme Fredericka Keirs, 66 ans, 222 rue Port.
F. M. Nice, 72 ans, 281 rue Columbus.
Mme Annie Ottendorfer, 24 ans, coin Louisa et Chartres.
Wm Morsy, 65 ans, 914 N. Rocheblave.
John C. Fitzpatrick, 26 jours, 491 S. Rampart.
Leonhard Feil, 66 ans, 420 rue Hôpital.
Victor Adolph Meyer, 1 an, 625 rue Royale.
Olivier Dennerway, 3 mois, 364 rue Tchoupitoulas.
Mme Gabrielle Déléry, 31 ans, 282 Nord Rampart.
Mme Veuve Casimir Perris, 69 ans, 99 rue St Louis.
Henry K. White, 29 ans, 126 rue Félicité.

Voyageurs arrivés.

HOTEL ST-CHARLES.

Geo Walton, Concordia, Lee; Wm G Walton, Fairview, Lee; J T Mann, Port Spring; W V, L L Carry, Grosswood, Miss; J Miller et femme, Montana; J J Brinkerhoff, Springfield, Ill; J J Ligon, Palestine, Texas; Gus Kalar, New York; John C Calhoun, Chicot Co, Ark; Mme M M Calhoun, Pas Chicona, Atlanta, Géo; J W Reigh, ley, Mouwegan, Ill; A M Drucker, A B Drucker, G L Stevens, J M Foote, Lane, Ill; Geo P Whitelaw et femme, St Louis, A Kinsely, Chicago; J W Scarer, Chicago; Jos K Harris et femme, St Louis; Capt J N Flavy, Ste Marie; J H Congrove, Natchitoches, Lane; H V Gillins, St Louis; C H St Clair, Mobile, Ala; L A Bringier, Louisiane; E L Needley, Marshall, Texas; H B Reed, Weymouth, Mass; W R Reid, Paducah, Ky; John Clagg et femme, Mlle Kate W Clagg, J F Ward, Terrebonne; E H Lange, Denison, Texas; John L Davis, Mobile, Ala.

CITY HOTEL.

Geo E Mann, Hy. Thomas, J. R. Grorage, du bas de la côte; A. H. Eldredge, Sir Grand Pacific; Conrad et Warel, Longwood, Miss; W L Bowd, Nashville; T. J. Kent, Houston; F N Gilleland, Coldwater, Miss; C. H. McClair, Morgan City, Lne; M. A. Teasy, Shreveport, Lne; W. W. Hines, Gainesville, Tx; F. J. Covert, Cleveland, Ohio; J. C. Thomas et femme, Cincinnati; Chas. L. Hopkins, Les Allemandes, Allemandes, Lne; Jas Bevis, Miss; H. S. Crosier, Ky.; J. T. Young, Baton Rouge, Lne; Ira W. Packard, femme et enfants, Iowa; J. J. Joiner, J. Block, A. M. Boyd et femme, Mme D. P. Hadden, Memphis; W. S. Pattee, Oxford, Miss; Wm Steeble, Earlville, Iowa; James Haynes, Atwater, Ills; James R. Kelly et femme, Hampton, Iowa; John Warner, femme et deux enfants, Wm M. Moore, Cittoa, Ill; John A. Gaice, Monticello, Ark.; Dan. L. Garin, Thos. L. Davidson, M. L. Kelly, Bernard Begley, Str Compromise; L. Le Mars, Iowa; L. B. Jagendorf, femme et enfant, Dubuque, Iowa; W. A. Crawford, Ft Worth, Tx; J. L. Smith, femme et enfant, Whitehall, Ills; L. M. Canfield, New Haven; Mich.; W. F. Miller et femme, Whitehall, Mich; Benj. F. Johnson, Miss Johnson, Champaign, Ills.; T. A. T. Vaughan, Philadelphie; Geo. D. Crain, Jr. Terrebonne; Mrs D. L. Smith, Mrs Jno Bollett, Miss Ida Smith, Independence; Texas; W. R. Rutland, Jeanerette, Lne; R. L. Randolph, M. D. J. O'Kelly, ville; J. McIntosh, o. s. City of Mexico.

Cour criminelle de district.—A la section A, [juge Roman]—Adolphe R. Murdock a été convaincu d'avoir blessé E. Dullanty.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Charles A. Daigre, accusé de voies de fait.

L'"affidavit" fait contre Estelle Williams, pour voies de fait, a été mis hors de cour.

A la section B — (juge Luzenberg)—Mary Brittan, accusée de voies de fait, s'est reconnue coupable d'attaque. Le juge l'a condamnée à dix jours de prison de parole.

John Berkey, Mat Dagan et Henri Murphy, accusés d'avoir battu Pat Glennon, ont été acquittés.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Thomas J. Byrnes, prévenu de voies de fait.

Cour du recorder Davey.—Jos. Aigo, accusé de blessures, a été envoyé à la cour criminelle de district. Cautionnement de $500.

F. Fehr et M. Walsh étaient prévenus de bris de paix; le premier a été condamné à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police; le second, à $10 d'amende ou vingt jours de détention à la même geôle.

Jack Dabbins, prévenu d'avoir déchargé une arme sur Wm. Crosby, dans l'intention de le tuer, a été requis de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Robert Kelly et Eli Probst ont été envoyés à la cour criminelle de district, pour port d'armes cachées. Cautionnement de $250.

Cour du recorder Ford.—Thomas Connelly a été envoyé à la cour criminelle de district, pour port d'armes cachées. Cautionnement de $250.

Charles Smith, convaincu de bris de paix; J. C. Christian ou Brunt, convaincu d'ivresse—ont été condamnés à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Dick Turpin, accusé de port d'armes cachées, a été envoyé à la cour criminelle de district. Sur le chef d'avoir troublé la paix, il a été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

1º Un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Liberté, Clio, Calliope et Franklin, ayant 29 pieds de face à la rue Liberté sur 120 pieds de profondeur; 2º trois terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les mêmes rues que le premier, ayant chacun 29 pieds de face à la même rue sur 112 pieds de profondeur $15,000

Samuel Burile à David Douglas, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Moreau, Casacalvo, Forstall et Reynes, ayant 28 pieds de face à la rue Forstall sur 71 pieds de profondeur $50

Geo. L. Bel et E. Charles Bel, 14 terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Ounaga, Galvez et Miro..$1500

Chambre de Commerce.—La Chambre de Commerce s'est réunie, hier soir, sous la présidence de M. R. S. Howard, afin d'élire ses officiers pour l'année courante et d'occuper d'autres affaires fort importantes. Le meeting n'était pas très nombreux, ceci est fort regrettable, notre Chambre de Commerce, en effet, a rendu à notre ville de très grands services, c'est elle qui, par exemple, a le plus puissamment agi sur le Congrès afin d'en obtenir les fonds nécessaires pour la construction des jetées Eads.

Faute de quorum, il n'y a pas eu d'élection.

Le secrétaire a lu un rapport fort court, mais très explicite, portant en revue les mesures qui avaient été prises naguère dans la Chambre du Commerce: les jetées du capt. Eads et, dernièrement, le nouveau tarif fait rationnel, adopté par les propriétaires de bateaux à vapeur allant par le Mississipi, l'Ouachita, la Rivière Rouge et autres rivières dans l'Arkansas.

M. Forrester Dolhonde, chairman du comité spécial nommé par la chambre, ainsi que du comité général dit River Tariff Committee, a fait son rapport qui est fort étendu. C'est un compte-rendu détaillé des meetings que ce comité a tenus pour régler la question du tarif.

Nous avons publié les comptes-rendus de ces meetings dans l'ABEILLE. Comme résultat final de ces conférences entre les commerçants et les propriétaires de bateaux à vapeur qui a été l'adoption par ces derniers du tarif que les négociants leur avaient proposé.

Le rapport termine en disant que si nous voulons recouvrer notre commerce avec l'Arkansas, il nous faut déployer beaucoup d'énergie et d'activité. Le rapport dément aussi le bruit qui a couru que les chemins de fer avaient établi un tarif nuisible à la Nouvelle-Orléans, tout au contraire, le tarif actuel est très modéré, mais il nous faut plus d'activité pour ne nous pas laisser distancer par St-Louis, Cincinnati et d'autres villes.

Le rapport ajoute que les négociants de Pine Bluff, Pineville, Arkansas City se montrent très disposés à faire le commerce avec la Nouvelle-Orléans et qu'il ne tient qu'à nous de nous en rendre maîtres, mais qu'il faut présenter des facilités de transport à bon marché. Le bateau à vapeur Kattie P. Kuntz a fait plusieurs voyages dans ces parages, et les habitants se sont montrés très satisfaits du transport et du bon marché des marchandises expédiées de la Nouvelle-Orléans. Le bateau continuera ses voyages, et il est à souhaiter que d'autres prennent la même voie que lui.

Après la lecture du rapport MM. Clem Walker et Alphonse Loane ont été élus membres de la Chambre. Il a été décidé que les questions suivantes seraient traitées aux prochaines séances: 1º Les avantages de la Nouvelle-Orléans comme point d'approvisionnement pour le canal de Panama, le chemin de fer de Tehuantepec, et le Nicaragua; 2º l'importation en Europe du porc américain; 3º le traité actuel avec le Mexique et les contrées et îles de l'Amérique du Sud où l'on fabrique le sucre.

Sur motion de M. Trufant, la Chambre s'est ajournée au premier lundi de février.

Paragraphes.—John Kelly s'est présenté à la station de police du premier "precinct" et y a fait la déclaration suivante: "On m'a volé une somme de $360 à $370 dans le café-concert connu sous le nom de "Tivoli," rue Royale. Il y a deux mois que je suis venu ici, de Louisville, Kentucky. Je demeure à la pension de Chris. Syvel, coin des rues Lafayette et Delta. J'ai souvent été avec des amis au Tivoli, mais avant hier soir j'y suis allé seul. J'étais ivre et j'ai invité les femmes de l'établissement à vider un verre avec moi, dans le salon consacré aux femmes. Je ne me souviens de rien. La police m'a ramassé dans la rue, et le Tivoli était fermé. Je ne puis m'expliquer comment je suis sorti de l'établissement, ni comment j'ai une blessure derrière la tête et une à la lèvre; je ne saurais dire si je suis tombé ou si j'ai été assailli. La police fait une enquête.

—La Louisiana Mechanic's Association célèbrera l'anniversaire de sa fondation par un grand bal paré et masqué, calicot, qui aura lieu à l'Odd Fellows Hall, le samedi, 20 du courant. Le prix du billet est d'une piastre. Le produit du bal sera ajouté au fonds général de secours. Nos remerciements, pour l'invitation, à MM. Wm Dresselhaus, chairman, Félix Rieger, Jos Lavallée, A. Simon, Jacob Becker, Jr.

—Un feu de cheminée a été étouffé chez M. A. Ferran, sur le coteau de la Métairie, en face du City Park.

—Ben James, c. est mort, subitement, hier matin, à trois heures, au No 145 de la rue Donane.

—John Smith a eu une crise au No 18 de la rue Royale, on l'a transporté chez lui, rue Royale, près Montégut.

—A la cour civile de district, la succession de Wm McCloughey, celle de Nicholas et de John Finney, ont été ouvertes, hier matin.

M. L. Finney a été émancipé.

—James Ward est tombé du Vallette Dry Dock, à Alger, d'une hauteur de 14 pieds; il s'est grièvement contusionné.

—Un incendie occasionné par l'explosion d'une burette remplie d'huile de charbon, a eu lieu, hier soir, à 5 heures, dans une maison haute en bois, rue Villeré, près Espagne, appartenant à M. Dorilocourt, qui l'habite; les flammes ont été promptement éteintes. Les dégâts sont de $5.

—Andy Sullivan, accusé d'avoir tué John Williams, à bord du Natchez, tandis que le bateau se trouvait près de Natchez, Mississipi, a été arrêté, hier, sur la Levée.

—Des voleurs ont enlevé cent pieds de cuivre du toit de la maison de Mme D'Arcy, No 228 de la rue Première.

—Hier matin, à trois heures, le bateau à vapeur Laura Lee s'est heurté à Bayou Goula contre le City of Greenville qu'il a coulé. Heureusement personne ne s'est noyé. La Laura Lee est arrivé ici, hier après-midi.

Nos dépêches du Nord annoncent que les contrées du septentrion, des grands lacs à Cairo, ont éprouvé, successivement, des tremblements de terre, à différentes dates. Le fléau va du nord dans la direction du sud, en suivant la ligne du Mississipi. La dernière secousse s'est fait sentir dans la ville de Cairo. Les chocs qui ont eu lieu le 11 janvier, à 1 heure du matin, ont duré 15 secondes chacun, sans causer de grands dommages, mais ils ont jeté la population dans un état de consternation et d'alarme. Les maisons avaient été désertées par leurs propriétaires et la foule anxieuse remplissait les rues. Les villes situées à des distances assez considérables de Cairo ont aussi été ébranlées par la commotion.

—*Le Journal des Débats*:

Si nous avions quelque goût pour l'histoire rétrospective, ou quelque aptitude pour le plaidoyer *pro domo*, nous pourrions dire avec quel scrupule la discipline républicaine a été respectée ici. Il n'est pas une grande question de politique républicaine et gouvernementale qui ne nous ait trouvés prêts à tous les sacrifices dans l'intérêt de la république. La revision, qui nous a eus pour adversaires décidés au début du mouvement revisionniste, nous l'avons appuyée pour maintenir au pouvoir. M. Gambetta et le Cabinet du 14 novembre. L'occupation du canal de Suez, dans les conditions où la demandait M. de Freycinet, nous l'avons soutenue, tout en la jugeant insuffisante et illusoire, parce que nous la préférions à l'abdication de la France en Egypte, parce que nous voulions éviter une seconde crise ministérielle en l'an de grâce 1881. Et aujourd'hui, nous approuvons et nous voterions le projet de budget préparé par M. Tirard, tout en le jugeant critiquable sur bien des points, parce que nous voulons avant tout aplanir la voie au gouvernement républicain, faciliter sa tâche et rester fidèles à la discipline sans laquelle il n'est pas de régime parlementaire.

Mais, cette discipline que nous proclamons nécessaire, il ne faut pas la confondre avec nous ne savons qu'elle orthodoxie intolérante et étroite qui laisserait à la porte de la république tous ceux qui ne montreraient pas patte blanche, tous ceux qui n'auraient pas l'estampille de telle ou telle coterie. C'est parce que les coteries sont trop nombreuses et trop fortes, que le parti républicain est faible et divisé. A chaque instant l'on répète que la démocratie coule à pleins bords et en même temps, à toute occasion, l'on cherche à la réduire au plus mince filet d'eau.

Ce sont les doctrinaires de la république qui ramènent ainsi le parti républicain à sa plus simple expression. Ils semblent vouloir appliquer à la politique la théorie atomistique et procéder par la désagrégation des parties. Avec un pareil système, on a vite fait de tout réduire en poussière.

Ce système n'est pas le nôtre. Sur toutes les questions qui ne sont pas d'intérêt vital, nous admettons la contradiction; nous ne nous étonnons pas que nos façons de voir et de penser ne reproduisent pas avec une exactitude photographique les façons de voir et de penser des autres républicains. Sur les grandes questions dont dépend l'avenir de la république, nous avons la prétention de marcher en communion d'idées avec la partie libérale et modérée du pays, qui en constitue certainement l'immense majorité. Et ce faisant, nous contribuons à la formation de ce grand parti républicain aussi utile au régime parlementaire que lui sont nuisibles les petites coteries et les Eglises fermées.

L'association des fabricants de verres et de bouteilles a résolu de demander au Congrès de prendre en considération le coût du travail aux Etats-Unis, coût qui est bien supérieur à celui payé en Allemagne et autres pays. Elle demande, en conséquence, qu'un droit spécifique frappe l'entrée des produits similaires venant de l'étranger.

A la suite des nouvelles qui ont annoncé que la plus grande partie des troupes chinoises avait abandonné les environs d'Hanoï, le gouvernement a décidé d'ajourner provisoirement le dépôt du projet tendant à demander des crédits pour faire une expédition au Tonkin. Il se contentera pour le moment d'envoyer un renfort de 750 hommes au plus, afin de porter secours au commandant Rivière. La dépense nécessitée par cet envoi sera prise sur les excédents disponibles de l'exercice en cours.

Si ces mesures ne suffisent pas, le cabinet en reviendra à l'idée de déposer un projet spécial, afin de donner plus de développement à l'expédition dont il

Nouvelles Télégraphiques.

Londres, 8 janvier—On télégraphie de Paris que la douleur sincère des domestiques, des parents et des amis particuliers de Gambetta était une réalité touchante au milieu de la pompe de ses funérailles.

Le nonce du pape à Paris n'a pas assisté aux funérailles de Gambetta.

Voici la fin du discours prononcé par le général Billot, ministre de la guerre, sur la tombe de Gambetta: "Est-ce que les noms de Washington, Jefferson et Lincoln ne brillent pas, à la gloire de la République américaine, comme les étoiles sur son drapeau? Ils étaient, eux aussi, l'âme de leur pays!"

Paris, 8 janvier—Le cercueil contenant les restes de M. Gambetta a été placé dans le caveau du Père-Lachaise appartenant à la municipalité. Un sac rempli de terre du sol de la Lorraine, qui avait été envoyé de Metz, a été déposé sur le cercueil. Le sac portait ces mots en broderie: *Lotharingia, memor violata, non domita.*

Paris, 8 janvier—Le Père Hyacinthe, dans le sermon qu'il a prononcé hier à l'Eglise gallicane, a dit que les funérailles de M. Gambetta n'étaient pas seulement nationales mais religieuses, malgré l'absence de rites religieux. "C'est à l'âme immortelle du grand patriote dont nous déplorons la mort que l'on rend hommage. Je prie pour que nos frères allemands soient mieux inspirés que par le passé et agissent de manière à faire réconcilier les nations du Nord avec celles du Sud." Le Père Hyacinthe a ensuite comparé les avantages d'une monarchie constitutionnelle à ceux d'une sage République comme celle de Washington.

Berlin, 8 janvier—L'Allemagne ne tiendra pas compte des démonstrations qui ont eu lieu aux funérailles de Gambetta et évitera tout ce qui est de nature à exciter l'opinion publique en France.

La *Gazette de l'Allemagne du Nord*, organe du prince de Bismark, s'élève contre les opinions exagérées touchant l'effet de la mort de M. Gambetta. Elle dit que l'Allemagne, comme la France, ne désire ni ne craint la guerre. Les Allemands se souviendront des déclarations belliqueuses de l'organe de M. Brisson, le *Siècle*. Quand M. Brisson, maintenant président de la chambre des députés, sera en position de donner une expression pratique à ses projets, il trouvera l'Allemagne prête.

Paris, 8 janvier—Une autopsie sera pratiquée sur le corps du général Chanzy, dont la mort subite a soulevé des soupçons probablement sans fondement.

Châlons, 8 janvier—Les magasins sont fermés, et les fenêtres sont drapées de deuil en l'honneur du général Chanzy, dont les funérailles ont eu lieu aujourd'hui. Le colonel Pittié, de l'état-major de l'armée, représentait le président Grévy.

Le prince Orloff, ambassadeur de Russie, et huit officiers russes, le général Billot, ministre de la guerre, M. Pallières, ministre de l'intérieur, le maréchal Mac-Mahon, cinquante-six généraux, cinq sénateurs et de nombreux magistrats, fonctionnaires et officiers subalternes faisaient partie du cortège, dont la longueur était immense. De nombreuses couronnes avaient été placées sur son cercueil.

Un journal de l'Iowa ayant prétendu que, parmi les femmes placées à la tête du mouvement de revendication des droits civils et politiques n'était heureuse en ménage, Mlle Susan B. Anthony, qui est la grande prêtresse de ce nouveau culte, répond en donnant les noms d'une foule de dames riches qui ont des enfants, et comme elle, réclament le droit de suffrage. Parmi les oratrices féminins qui prêchent avec les plus d'ardeur, une seule n'est pas mariée, c'est Mlle Phoebe Couzens.

De nombreuses délégations représentant le commerce du fer blanc, sont arrivées à Washington, dans le but de surveiller l'action du comité des voies et moyens sur les droits frappant cette industrie, qui est fondée sur un capital de $21,000,000.

La trésorerie des Etats-Unis a autorisé le frappage de nouvelles pièces de cinq cents, en nickel; elles seront plus larges mais moins épaisses que celles qui sont en circulation.

Près de 8000 ouvriers mineurs, le long de la rivière Monongahela, ont été prévenus de la suspension des opérations dans soixante dix mines de charbon. Sur ce nombre, la moitié environ cesse les travaux à cause des immenses quantités de produits pour lesquels on n'a aucun moyen de transport. L'autre moitié a été forcée d'arrêter ses travaux parce que les ouvriers ont refusé d'accepter la réduction de salaire qui leur a été proposée.

Importations de café, des 11 premiers mois des années de 1882, 1881 et 1880, en France:

1882	1881	1880
98.683.474 K.	127.003.989 K.	79.646.227 K.

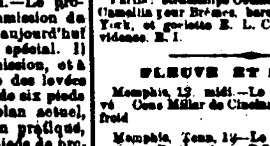
Quantités livrées à la consommation pendant les mêmes périodes:

1882	1881	1880
58.637.455 K.	58.780.279 K.	52.072.371 K.

Le jour même où, à la tribune du Sénat, M. Léon Say examinait la situation financière de la France, dit le *Journal des Débats*, M. Graux, ministre des finances de Belgique, faisait à la Chambre des Députés de Bruxelles un exposé du budget de 1883, et il constatait que l'ère des déficits qui s'est ouverte depuis trois ans pour les budgets belges ne pourra être close que si le Parlement se décide à entrer enfin dans la voie de la modération et de la prudence. M. Graux est ministre des finances dans un Cabinet libéral, il n'a pas hésité à faire entendre les plus sérieux avertissements, et cependant personne n'a pensé qu'en parlant ainsi il ne rendait pas un signalé service à son pays et à son parti.

En lisant cet exposé, on se demande si c'est seulement du budget de la Belgique qu'il s'agit et non pas aussi du budget de la France. On y retrouve les mêmes difficultés et M. Graux n'hésite pas à les attribuer aux mêmes causes qui ont été signalées chez nous. Le déficit prévu pour 1883 est de 25,363,000 fr., sur un budget de dépenses de 324,335,000 fr.; M. Graux considère cette évaluation comme optimiste, diverses augmentations de dépenses devant se produire, notamment pour les pensions civiles. Les causes de cette situation sont au nombre de quatre, de l'avis du ministre des finances: deux sont temporaires, les dépenses de l'instruction publique et les mécomptes éprouvés sur certaines évaluations; les deux autres sont permanentes et pourraient constituer un grave danger pour l'avenir, la transformation économique des chemins de fer belges et le système de l'exécution des travaux publics au moyen de l'emprunt.

"Il ne faudrait pas, ajoute M. Graux, conclure de mes paroles que notre situation est moins bonne que celle de la France. Mais je veux dire que la Belgique a dépensé pour les travaux publics des sommes trop considérables et qu'il faut enrayer. Les Chambres poussent sans cesse à la dépense. Les demandes de crédits sont constamment employées comme un moyen électoral. Je ne reproche rien à personne. Ce que je vous demande, c'est de nous corriger ensemble." C'est dans le Parlement d'une monarchie que ces paroles ont été prononcées, mais ce n'est pas une raison pour que des républicains n'en fassent pas leur profit.



Pour prévenir —LA— Fièvre Jaune

Prenez le "Simmons Liver Regulator"

Ce médicament a préservé les habitants de Savannah, Géo., qui en ont fait usage pendant la terrible épidémie de 1876.

MM. J. Zeilin & Co.

Messieurs—Nous, soussignés, mécaniciens à la Georgia Central Railroad, pénétrés de reconnaissance pour les bienfaits que nous a procuré l'usage du "Simmons Liver Regulator", lors de l'épidémie de fièvre jaune à Savannah, Géo. pendant l'été et l'automne de 1876, déclarons [illegible] les faits suivants: Pendant l'épidémie dont il s'agit nous avons fait usage du médicament connu comme le "Simmons Liver Regulator", préparé par J. H. Zeilin & Co. [illegible] ... en passant [illegible] dans le district [illegible] nous avons tous conservé notre santé, à l'exception d'un seul qui est tombé malade mais qui a promptement recouvré la santé. Nous ne saurions attribuer notre salut, après la protection de la Providence, qu'à l'usage habituel et ininterrompu du "Simmons Liver Regulator", pendant que nous étions exposés à la maladie de la fièvre jaune.

Agréez, messieurs, etc.,

G. B. PATTERSON, JAS. L. MALLETTE, JOHN R. COLLINS, MILTON F. COOPER.

Ne prenez que le vrai "Regulator" qui enjoint sur l'enveloppe le Z rouge (marque de fabrique) et la signature de

J. H. ZEILIN & CO.

Dépêches Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Départ des restes de Gambetta pour Nice.

Paris, 12 janvier—Les restes de Gambetta ont été tirés du Père Lachaise, ce matin. Il y avait très peu de personnes présentes, il n'a été fait aucune démonstration. Un train spécial portant les restes, est parti pour Nice à 9 heures du matin. Plusieurs amis personnels du défunt accompagnaient le corps qui arrivera à Nice, demain matin, de bonne heure.

Naufrage—22 victimes.

Paris, 12—Une chaloupe a été trouvée au large de Cette. Elle contenait les cadavres de 4 personnes, appartenant à un vapeur de la côte, que l'on croit avoir sombré durant l'orage.

Il y avait 22 personnes à bord du vapeur.

Les funérailles de Gambetta à Nice.

Nice, 12—Suivant les arrangements pris, les funérailles de Gambetta auront lieu, samedi, dans l'après-midi.

Une élection significative

Paris, 12 jan—M. Spuller, le républicain élu hier vice-président de la Chambre des Députés, a reçu 192 voix contre 145 pour Beyssot, radical. Ce qui indique que le Gambettisme n'est pas très fort au sein de la Chambre.

Le contrôle en Egypte.

Paris, 12 janv.—Le *Journal des Débats*, commentant sur la disparition du contrôle en Egypte par la démission de Sir Auckland Colvin, contrôleur général anglais, dit que la France, tout en ne commettant aucun acte d'hostilité contre un ancien allié, et en ne se livrant à aucune protestation stérile, devrait conserver sa liberté d'action pour rejeter toute compensation illusoire qu'on lui pourrait offrir, et se garder de tout acte ayant l'apparence d'une acceptation de faits accomplis.

D'autres journaux affirment ici que la France est résolue à maintenir son droit en Egypte, et disent que la question sera probablement soumise à une conférence.

La dernière décision du père de Gambetta.

Londres, 12—Une dépêche de Marseilles dit:

Le père de Gambetta a informé la délégation de Paris, qui a essayé de le résoudre à changer sa décision relativement à l'endroit où devraient reposer les restes de son fils, que, après sa mort, Paris pourrait reprendre le corps de son fils.

Inondations et glaces.

Raab, Hongrie, 12—Des soldats ont été placés le long de digues pour empêcher les populations de revenir chez elles à travers des glaces de la solidité desquelles on n'est pas sûr; toute la vallée du Rhin est gelée.

Les réparations des digues sont impossibles à cause des glaces.

Inondations

Vienne, 12 janv.—Le village entier de Patahasa a été entraîné dans les eaux, Le Panther Lloyd dit que douze milles carrés allemands de territoire, sont submergés à Raab, Hongrie.

Pertes sur les récoltes.

Londres, 22 jan—On rapporte que la dépréciation de la valeur des récoltes en Irlande pour 1882, et en conséquence d'une moisson faite dans des circonstances défavorables, s'élève à 5,118,167 livres sterling comparativement avec 1891 et à 2,527,664 livres sterling comparativement à la moyenne de la décade précédente. La perte a porté principalement sur les pommes de terre; elle est de 4,317,687 livres, comparativement à la moyenne de la décade précédente.

Encore la dynamite.

Limerick, 12—Un paquet contenant de la dynamite a été jeté aujourd'hui à la poste de Limerick. Par bonheur il ne portait pas d'adresse et n'a pas été timbré; c'est ainsi qu'a été évitée une terrible explosion.

Encore le trésorier en voyage.

Memphis, 12—Marsh J. Polk est arrivé ce soir à 11 heures, et est reparti à minuit pour Nashville où il sera à neuf heures du matin. Polk décline toute entrevue (*interview*); il ne s'expliquera que publiquement.

Pas d'incident sur la route de prisonnier. Il n'a pas même exigé les papiers d'extradition nécessaires. Il semble abattu, mais le voyage a été rude pour un homme dans sa situation. Son fils James K. Polk l'a rejoint aujourd'hui à Little Rock et l'accompagne à Nashville.

Le Khédive et le contrôle européen.

Le Caire, 12—On croit que sous peu de jours le Khédive lancera un décret abolissant le contrôle européen en Egypte, par suite du retrait de l'Angleterre.

Les eaux se retirent.

Pesth, 12—Les eaux se retirent dans la haute Hongrie, mais en laissant derrière elles une effroyable dévastation.

Accident de chemin de fer.

Cairo, Ill. 12 janvier—Un train a passagers du Wabash R. R. s'est engagé dans un éboulis, par le fait de rails brisés. Environ tous les passagers, au nombre de 40, ont été plus ou moins blessés; deux mortellement, on le craint.

Voies ferrées au Mexique.

Mexico, 12—L'organe officiel du gouvernement publie ce matin un contrat, signé le 10 courant par M. Sullivan avec le gouvernement mexicain, aux termes duquel toutes les concessions à des compagnies de construction nationale mexicaine sont consolidées en une seule et même concession, dont les bases sont comme suit: Les parties de routes achevées ne pourront être forfaites, à moins que des Etats étrangers ne soient admis comme actionnaires.

Un subside de $11,270 par mille sera accordé par le gouvernement, payable par proportions de 60 0/0 sur les recettes brutes de toutes les douanes de la République, au lieu de 4 0/0 que portait la première concession.

Le paiement de 6 0/0 de tous droits en certificats de la compagnie sera obligatoire pour tous les commerçants. Les ports de Matamoros, Mier, Nueva Laredo, Manzanillo seront ouverts au commerce côtier. On est convenu d'une augmentation de tarif.

Les lignes de Matamoros et de Monterey forment partie du système Palmer-Sullivan. Les statistiques établissent que la Compagnie, à la date du 31 décembre dernier, avait 434 milles de chemin achevés.

Les victimes de Milwaukee.

Milwaukee, 12—Il est certain maintenant que le nombre des morts sera de 70 au moins.

Ce matin on a enterré cinq cadavres, ceux de D. G. Powen, Mary Conway, Bessie Brown, Anne Lanehan et Maggie Sullivan. Une immense foule formait le cortège funèbre.

A midi on a trouvé le cadavre d'un homme couché sur un matelas où il est mort suffoqué. Impossible de l'identifier. On continue le déblaiement, et on s'attend à des scènes horribles. On a trouvé aussi des effets qui ont appartenu à Robt Hewie et David H. Martel, conducteur sur le Wisconsin R. R. ce qui ne laisse guère de doute sur leur mort.

Le corps identifié à la Morgue n'est pas celui de Mlle Chellis, mais de Mme L. W. Brown, d'Allegheny, Pa., dont le mari est employé sur le Chicago & North Western RR. Le dernier cadavre identifié est celui d'Emma Hager, demoiselle.

Wm. E. Wylie ex-agent de passagers sur le Michigan Central R. R. et récemment nommé agent de passagers à Milwaukee, est arrivé ici mardi et s'est enregistré au Newhall House. Il s'est rendu dans sa chambre quelques minutes avant minuit; depuis il n'a pas été revu. Sa résidence est à Détroit.

Folie ou désespoir.

Wheeling, O. Vie., 12 janv—Aujourd'hui à midi Mme veuve Howie Cunningham a précipité son petit garçon de 3 ans, du pont suspendu de Fairmont, dans la Monongahela, une hauteur de 50 pieds, et s'est élancée elle-même à sa suite. On a pu les repêcher tous deux et les rappeler à la vie. On ne connaît pas la cause de cet acte.

Bilan.

Cincinnati, 12—La compagnie d'huile de lard raffinée de Cincinnati a présenté son bilan. La cause immédiate de cette résolution est le départ de Edw. Blair, administrateur. On le croyait à Chicago pour affaires; mais la compagnie a découvert qu'il s'est rendu à Florida Keys, en compagnie de sa famille et avec un fort bagage. On ne sait pas encore si ses comptes sont en ordre, mais sa disparition a décidé la compagnie à cette suspension d'affaires.

WASHINGTON.

CONGRES.

Sénat.

Le Sénat adopte la résolution de M. Rollins de se réunir à 11 heures à partir du 15 courant. Les débats des affaires du matin seront clos à une heure.

M. Ingall présente un bill relatif à l'existence et au terme de l'incapacité du Président des Etats-Unis de remplir ses fonctions. Référé au Comité Judiciaire.

Le Bill décrète que quand deux chefs de Départements déclareront par écrit au Président de la Cour Suprême que le Président est incapable de remplir ses fonctions, si la Cour ne siège pas en ce moment, le dit Président de la Cour convoquera celle-ci dans un délai de 10 jours, afin de décider sommairement la question d'incapacité.

Si, après discussion, il appert que cette incapacité existe en effet, la Cour transmettra sa décision au Vice-Président qui assumera alors les fonctions présidentielles.

La seconde section a trait à la cessation de cette incapacité et déclare que, celle-ci ayant disparu, le Président reprendra ses fonctions.

Le Sénat, après avoir passé quelques bills locaux, entre, à deux heures, en séance exécutive.

Puis, à 5 heures et demie il s'ajourne à demain.

Dans cette séance exécutive on s'est occupé du traité avec le Mexique, signé récemment par le secrétaire Frelinghuysen. Le traité pourvoit à un second examen, par la nouvelle commission des réclamations Weil et La Abra contre le Mexique. La précédente Commission avait fait des allocations à trois réclamations, en vertu desquelles le gouvernement mexicain devait payer, pour des réclamations, un montant de $1,250,000; les paiements en devaient être périodiques, et effectués par l'intermédiaire du département d'Etat à Washington.

Après le premier paiement le gouvernement mexicain se refusa à en opérer un second, en alléguant que les réclamations étaient frauduleuses. A la suite d'une enquête le département d'Etat fut convaincu que tel était le cas, et se refusa à faire aucun autre paiement, tant que le Congrès n'aurait pas agi sur la question. Les réclamants ont usé de toutes les influences; à une certaine date ils avaient même obtenu un mandamus ordonnant au Secrétaire d'Etat de faire les paiements conformément à l'allocation.

Durant la discussion de ce jour les sénateurs Vest et Morgan ont appuyé l'allocation et se sont opposés au traité qui propose de la rejeter. Le rejet n'a pas été décidé dans cette discussion et sera repris à la prochaine session exécutive.

Chambre.

Washington, 12—La Chambre reprend en considération le bill sur la marine. La question pendante est relative au substitut du comité,—18me section.

M. Knott, du Kentucky, fait la motion de supprimer tout ce qui a trait au drawback. Il annonce qu'il a l'intention de demander la suppression de la clause du subside.

La motion est perdue—oui 93—non 131.

On vote alors sur le substitut du comité, dont la substance a été transmise dans nos dépêches d'hier. Il est adopté—oui 134—non 86.

Il limite le montant du drawback à la taxe de tonnage perçue en toute année et pourvoit à des navires et articles en franchise.

Après de longs débats et divers amendements adoptés ou rejetés, la Chambre, par un vote de 159 oui contre 54 non, supprime du Bill les sections 18, 19 et 20, relatives au drawback, aux navires et articles en franchise. Des applaudissements accueillent ce vote. Puis le Bill passe et la Chambre s'ajourne.

La question du sucre.

Washington, 12 jan—MM. John Dymond, Warmeth et E. J. Gay, de la Louisiane, et F. M. Ames ont été entendus par le comité de finances du Sénat, devant lequel il ont protesté contre la réduction des droits sur le sucre que décrète le bill de ce comité.

Mort de l'artiste Clark Mills.

Washington, 12—Clark Mills, le sculpteur, est mort ce matin. (Si notre mémoire ne nous trompe point, c'est à lui qu'est due la statue équestre de Jackson, qui décore ici la place de ce nom.—NOTE DU TRAD.)

Faillites de la semaine.

Le nombre des faillites de cette semaine est de 262, augmentation de 38 sur celles de la même semaine l'an passé. En voici le détail:

Etats de l'Est 28, de l'Ouest 77, du Sud 60, du Centre 42, du Pacifique 24, Canada 11, ville de New York 20.

Il y a augmentation de faillites dans toutes les sections, surtout à l'Ouest et au Sud.

Le fleuve Mississipi.

Washington, D. C., 12 jan.—Le professeur Mitchell, de la Commission du fleuve Mississipi a achevé aujourd'hui son rapport devant le comité spécial. Il soutient les plans de la Commission, et à l'appui de son opinion, il cite des levées sur la Tamise qui ont creusé de six pieds le lit. Il pense que le plan actuel, une fois mis complètement en pratique, assurera au chenal 15 à 20 pieds de profondeur aux points les moins profonds actuellement.

Equipage gelé.

Boston, 12—Le brick Gold Finder, de St-Domingue en destination de Boston, a été remorqué hier au brise-lames Delaware. Il n'y avait plus à bord qu'un homme propre à la manœuvre. Sous l'influence d'un terrible froid le reste de l'équipage était gelé. Le navire couvert de glaçons avait été recueilli en mer à onze milles de Henlopen.

Tués par leur propre père.

Cincinnati, 12—John B. Hoffman a tué ce matin, à son domicile, son fils Robert âgé de 22 ans. Hoffman s'était enivré la nuit précédente et avait une querelle avec ce fils.

Ce matin il se leva de bonne heure et se cacha derrière une porte jusqu'à ce que son fils sortit pour aller à son travail. Il fit feu alors et la balle atteignit Robert à l'abdomen. Il y a cinq ans Hoffman avait tué aussi un autre de ses fils, mais il avait été acquitté. Il est en fuite.

A la côte.

Fortresse Monroe, Vie, 12—Le côtre du revenu Alexander Hamilton annonce que le steamer anglais Egypt, de Charleston, avec un chargement de coton pour Brême, voie de Newport News, est à la côte, à l'île Paramour, à 40 milles du Cap Charles. On lui enverra du secours de Norfolk.

Le successeur de Polk.

Nashville, Tenn, 12—Atha Thomas, du comté de Williamson, a été élu trésorier d'Etat, au 22me tour de scrutin. C'est un avocat éminent de Franklin; il a été autrefois membre de la Chambre. L'ex-trésorier Polk est attendu ici ce matin, par la voie de Memphis.

Le trésorier prisonnier

Little Rock, Ark., 12 jan—Cette après midi le trésorier concussionnaire M. T. Polk est arrivé sur le Iron Mountain R. R. du Texas, sous la garde du détective Pride, de Memphis, de Porter & Field, de Nashville, et du marshal des Etats-Unis, Gosling et son député Morrill, du Texas. Ils sont repartis par le train de Memphis et arriveront à Nashville demain matin. Polk a considérablement baissé en route, mais il semble maintenant de belle humeur.

Un toast devant la tombe.

Baltimore, 12 janv—Le corps de Joseph Michel, résidant à Baltimore, a été trouvé cette après-midi, à environ trois milles nord de la ville. Il avait à la tempe droite une blessure faite par une balle. De la main droite, il tenait un verre, de fine qualité, et près de lui, sur le sol, était une bouteille vide. On a trouvé sur son cadavre un papier avec ces mots, en allemand: "Je meurs comme j'ai vécu, toujours gai; je bois mon dernier verre à mes amis."

Pendaison.

Belleville, Ill., 12—Philip Matthews, âgé de 20 ans, a été pendu aujourd'hui à midi, en expiation du meurtre d'Annie Geyer, commis le 28 mai 1881. L'exécution a eu lieu dans la prison en présence d'environ 50 personnes. Trente-cinq ministres assistaient le condamné. Il s'est conduit sur l'échafaud avec une grande fermeté, et a fait ses adieux à tous d'une voix forte et claire.

Quoique la chute ait été de près de huit pieds, le cou n'a pas été brisé, et plus de 20 minutes se sont écoulées avant que les médecins eussent constaté la mort.

Le jeune Mathews aimait jusqu'à la folie Mlle Geyer à laquelle il avait été fiancé. Mais plus tard sa vie dissipée le fit rejeter, et il tua sa fiancée parce qu'elle refusa de contracter avec lui un nouvel engagement.

L'incendie de Milwaukee.

Milwaukee, 12—Il y avait 110 personnes et 67 employés dans le Newhall House. Vingt ont été identifiés parmi les morts, 69 ont disparu, 67 se sont sauvés. On croit être certain qu'il y a encore 42 cadavres sous les décombres.

Autre grand incendie.

Des Moines, Iowa, 12—Le feu a détruit dans la mercerie de Conigsky, la nuit dernière, et s'est étendu au Clapp's Block. Pertes $200,000.

Le trésorier Polk.

San Antonio, Texas, 11—Le marshal des Etats-Unis Gosling est parti ce matin ayant sous sa garde Polk le trésorier concussionnaire du Tennessee. Il le livrera aux autorités de Nashville. Le capitaine John Price, le détective qui avait fait marché pour assurer l'évasion de Polk au Mexique, avait réussi à quitter San Antonio, mais il a été arrêté à San Marcos et emprisonné, faute d'un cautionnement de $10,000.

Tremblement de terre dans l'Illinois.

Chicago, 12—Des dépêches du sud de l'Etat disent qu'un tremblement de terre s'est fait sentir hier matin dans toute cette région. Il s'est étendu jusqu'au Kentucky.

Marchés Etrangers.

Paris, 12, 4:30 p. m.—Rentes 79f 70c.

Paris, 12, 1:30p m—Rentes 79f 65c.

Liverpool, 12, midi—Coton, bonne demande facilement suppléée aux prix antérieurs. Ventes 12,000 balles, dont 2000 pour l'exportation et la spéculation; Middling Uplands 5 11-16d, middling Orleans 5 13-16d; recettes 12,500 balles, américaines 8850.

Futurs plats; Uplands, Low Middling clause, livraison en janvier, janvier et février 5 40-64; février et mars 5 41-64 à 5 40-64, mars et avril 5 44-64 à 5 47-64, avril et mai 5 47-64, mai et juin 5 50-64, juin et juillet 5 54-64 à, juillet et août 5 59-64 à 5 58-64, août et septembre 5 62-64 d.

Ventes de la semaine 66,000 balles, américaines 49,000, pour l'exportation 4600, pour la spéculation 3700, expéditions 58,500; exportations actuelles 7300.

Recettes 80,000 balles, 54,000 américaines; stock en mains 690,000 balles, américaines 432,000; stock en mer 470,000, américaines 425,000.

Liverpool, 12, 2 p. m—Coton—Ventes d'aujourd'hui 12,000 balles y compris 10,000 balles coton américain. Futurs—Livraison en janvier, janvier et février 5 39/64, avril et mai 5 46/64, 5 45/64, mai et juin 5 49/64, juin et juillet 5 52/64, juillet et août 5 57/64 d, août et septembre 5 61/64.

Les tissus et filés de Manchester sont calmes.

Liverpool, 12, 2 p. m.—Coton—janvier et février 5 39/64, mars et avril 5 43/64, avril et mai 5 46/64, juillet et août 5 58-64; futurs fermes.

Liverpool, 12, 2 p. m.—Coton—livraison en janvier et février 5 38/64, mars 5 47/64.

Argent, Stocks, etc.

New York, 12 janvier, soir—Argent 4 1/2 à 3; change 4,81; les bons du gouvernement sont faibles, nouveaux 5's, coupons, 102 offre; nouveaux 4 1/2's, coupons, 113 3/8; nouveaux 4's, coupons, 119 1/2. Les bons d'Etat sont forts.

New York, 12—Balances à la sous-trésorerie:

Espèces	$111,777,000
Currency	5,476,000

Marchés américains.

New York, 12, midi—Coton calme. Ventes 151 balles, hier soir 293. Ordinary 7 1/4, Good Ordinary 8 3/4, Strict Good Ordinary 9 3/16, Low Middling 9 11/16, Middling 10 3/16, Middling Orleans et Texas 10 7/16.

Futurs fermes; ventes 26,000 balles. Janvier 10.00 à 10.02, février 10.06 à 10.06, mars 10.20 à 10.26, avril 10.34 à 10.35, mai 10.49 à 10.50, juin 10.62 à 10.64, juillet 10.75 à 10.76, août 10.86 à 10.87.

New York, 12 janvier — Coton — Recettes nettes 261, brutes 4,388. Futurs calmes mais fermes à la clôture. Ventes 47,000. Livraisons janvier 10.06 à 10.08, février 10.11 à 10.12, mars 10.25 à 10.26, avril 10.39 à 10.40, mai 10.53 à 10.54, juin 10.67 à 10.68, juillet 10.79 à 10.80, août 10.90 à 10.91.

New York, 12.—Coton calme et ferme. Ventes 354 balles. Uplands 10 3/16, Orleans 10 7/16. Recettes nettes de la semaine 9116, brutes 35 391. Exportations pour la Grande Bretagne 9450, pour la France 142, pour le Continent 3407. Ventes 3324. Stock 116,656.

New-York, 12—Etat comparatif du coton de la semaine finissant aujourd'hui.

	Balles.
Reçu dans tous les ports des Etats-Unis pour la semaine	172,302
Même semaine l'année dernière	104,024
Total reçu jusqu'à ce jour	3,230,093
" même date l'année dernière	3,347,851
Exporté pendant la semaine	164,893
Exporté même époque l'année dernière	134,312
Total exporté jusqu'à ce jour	2,424,344
" même date l'année dernière	1,740,475
Stock dans tous les ports des E. U	936,687
Stock même époque l'année dern're	1,143,625
Stock dans toutes les villes de l'intérieur	193,111
Stock même époque l'année dernière	205,606
Stock à Liverpool	690,000
Stock même époque l'année dernière	572,000
Coton américain en mer pour la Grande Bretagne	423,000
même époque l'année dern're	335,000

Recettes nettes de coton dans les différents ports des Etats-Unis, depuis le 1er sept. 1882.

New York 12—Voici le total net des recettes de coton dans les différents ports depuis le 1er septembre 1882:

	Balles
Galveston	561,722
Nouvelle-Orléans	960,945
Mobile	229,516
Savannah	604,219
Charleston	425,779
Wilmington	99,696
Norfolk	526,350
Baltimore	21,541
New York	94,963
Boston	93,111
Providence	5,641
Philadelphie	35,770
West Point	137,839
Brunswick	5,066
Port Royal	7,615
Pensacola	656
City Point	2,796
Indianola	13,272
Total	3,660,352

PASSES.

Port Eads, 12, 6 p m—Fort vent du nord-est. Arrivé, à 6 45 p. m., le steamship Excelsior capitaine Hawthorn, de New York à Morgan's Louisiana and Texas Railroad and Steamship Company.

Partis: steamships Oxenall pour Liverpool et Camellia pour Brême, barque Albert pour New York, et goélette E. L. Cottingham pour Providence. R. I.

FLEUVE ET RIVIERES

Memphis, 12, midi—Le fleuve monte. Arrivé Cons Millar de Cincinnati. Temps clair et froid.

Memphis, Tenn, 12—Le fleuve a baissé de 4 pouces. Parti: Annie P Silver pour St-Louis à 5 p m. U P Schenck pour Cincinnati à 5 p m. Il pleut.

Vicksburg, 12—Le fleuve a 17 pieds 4 pouces—une baisse de 2 pouces dans les 24 heures. Parti: Ed Richardson pour la Nouvelle-Orléans à 2 p m, Helena pour Memphis à 3 a m, S H Parisot pour Greenville à 9 p m. Temps nuageux.

Cincinnati, 12—La rivière a 14 pieds 9 pouces et monte. Temps clair et froid.

Pittsburg, 12—La rivière a 3 pieds 9 pouces et baisse. Temps clair et froid.

Evansville, 12—La rivière a 7 pieds 6 1/10 et baisse. Temps couvert et froid.

Louisville, 12—La rivière a 7 pieds 2 pouces. Temps clair et plus chaud. Parti: E. B. Springer pour la Nlle Orléans.

Cairo, 12—Le fleuve a 13 pieds et monte. Temps couvert et frais. Parti: City of Baton Rouge pour la Nlle-Orléans.

St-Louis, 12—Le fleuve a 4 pieds 5 pouces et baisse. Temps couvert et doux.

Les Bitters de Hostetter raffermissent les nerfs, réglent la sécrétion de la bile, préviennent la constipation, sans exciter une action trop énergique sur l'intestin, stimulent la circulation, et, en fortifiant le système, produit cet équilibre des facultés morales qui est l'indice la plus sûr de la l'harmonie qui doit exister dans le fonctionnement des organes.

A vendre par tous les pharmaciens et les marchands en général.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi 12 janvier 1883.

COMPTOIR D'ECHANGE (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	16,345,309 64	1,187,942 81
Même temps la semaine dern	15,274,899 43	1,151,901 49

ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.

COMPILE PAR [illegible], DIRECTEUR.

Actif.	
Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales	4,501,900 00
Autres items, comptant	6,900 00
Change à vue sur N. Y.	1,786,700 00
Change étranger	83,900 00
Dû par des banques et banquiers désignés	268,600 00
Prêts et escomptes	14,919,600 00
Autre actif comptant	3,797,800 00
Total	25,445,300 00
Passif.	
Circulation	2,179,907 00
Dépôts	14,769,600 00
Dû à des banques et des banquiers désignés	1,394,300 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	1,075,800 00
Autre passif comptant	74,150 00
	19,484,957 00

Comparé avec la semaine dernière:

	Augmentation.	Diminution.
Legal Tenders	181,000	—
Prêts	181,000	—
Dépôts	316,000	—

HOTEL DES MONNAIES.

Rapport quotidien.

Dépôt d'or (onces)	366 00
do d'argent (onces)	14,664 40
Payé aux déposants, argent	25,637 35
do do or	—
Expédition de Standard Dollar	3,050 00
Argent monnayé	50,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1 09

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (écus)	pair
do fins (small change)	1/4 à 1/2 esc
Prix de l'argent en lingot à Londres	50 5/8d

MONNAIES ETRANGERES.

Dollar mexicain	85
Pièces de 5 francs	[illegible]
Pièces de 20 francs	3 85
Souverains	4 85
Pièces de 10 thalers	[illegible]
Doublons espagnols	[illegible]
Doublons patriotes	[illegible]
Doublons mexicains	[illegible]
Pièces de 20 pesos mexicains	19 40
Or de l'Amérique du Sud	[illegible] par once
20 marcs prussiens	4 65 à 4 75
Or de la Californie	[illegible]
Guinéens—Soies légères	25 00
[illegible] monnayé	[illegible]

MARCHE MONETAIRE

L'argent continue à être en bonne demande mais facile.

Prêts sur demande: aux banques 7 à 8 pour cent; en dehors des banques 7 à 8 pour cent.

Les taux d'escompte pour un cent comme suit: Papier de commerce exceptionnel 8 à 9 pour cent do A1....10 " Prêts sur garanties collatérales....7 à 8 pour cent. Hypothèques A1 ....8 à 9 "

LE CHANGE.

REICHSMARKS—Commercial 93 3/4 à 94.

Le STERLING est ferme.

Connaissement de navire et A1 dito	479 3/4 à 480 1/2
Traites de banques (sommes fortes)	481 1/2
do (sommes faibles)	482
à Soixante jours	

LES FRANCS sont fermes.

Francs de commerce	5.25
Traites de banques, nominales	5.22 1/2 à 5.21 1/4
à Soixante jours	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.

Traites de commerce 50 à 25c d'escompte.

Les Banques tirent des chèques nominaux au pair par $1000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
U.S. 4 0/0 int	119	—
do à Londres	—	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE-ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

20 actions du Germania Nat. Bank......137
40 actions du Union Nat. Bank......142
2,500 Bons à Prime......84 3/4
La 7's 66 66 1/2 ...... Prime 86 5/8 86 3/4

Bureau à 12.

10 actions du Union National Bank......145
5,000 Bons à Prime......85 1/2
5,000 Consol. de la ville Consolidés......97 1/4
La 7's 66 66 1/2 ...... Prime 86 1/2 86 3/4

Bureau à 3 P. M.

85 actions du Carrollton R. R......103
20 actions Germania Nat Bank......136 1/2
10,000 Bons à Prime......86 3/4
La 7's 66 66 1/2......86 3/4 87

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur au pair	Offre	Dem.
2 Hanni Ag Banking Co	100	136 1/2	137 1/2
Citizens	100	137 1/2	140
2 Germania National	100	136 1/2	137
2 Germania Savings	100	110 1/2	—
2 Hibernia National	100	130	140
2 Louisiana National	100	126 1/2	135
2 Loan, Loan & Savings	100	103	—
2 Mutual National	100	120	130
2 N.O. National	100	185	205
2 People's	50	57	60
2 State National	100	121 1/2	130
2 Union National	100	144 1/2	146 1/2
Compagnies d'assurances.			
2 Crescent Ins	100	117 1/2	119
Factors and Traders Ins	100	120	121 1/2
Firemen's	50	75	—
Germania Insurance Co	100	118 1/2	124
Hibernia Insurance	100	114	—
2 Home Ins	40	37	40
Hope Insurance	100	100	105
Lafayette	50	56	60
Merchants Mutual	100	118	120
Mechanics & Traders Ins	100	123	125
N Orleans Insurance As	35	35	38
New Orleans Ins Co	50	66	70
2 People's Insurance	50	30 1/2	—
Sun Mutual Insurance	100	123	128
Teutonia	100	135	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	102 1/2	103
Crescent City	50	90	—
Canal and Claiborne	100	17 1/2	25
New Orleans City	100	89	92
2 Orleans	50	48 1/2	55
St. Charles Street	50	65	66
Actions Diverses			
Home ville Oil Works Co	100	105	—
C. City Slaughter House	50	46 1/2	47 1/2
Sug. Bonded Warehouse	100	35	—
Crescent City Gas Light Co	100	65	71
Louisiana Ice Manu Co	50	32 1/2	34
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	92 1/2	95
Metairie Cemetery Ass	100	—	110
2 N O Gas Light Company	100	60 1/4	62 1/2
N. O. Waterworks Co	100	49 1/2	49 3/4
Planters Crescent Oil C	100	133 1/2	135 1/2
Sugar Shed Company	50	60 1/2	65
Planters Fert & Chem Mfg Co	50	60	—
Southern Mfg & Export g Co	100	90	100
South western Brush Electric Light Co	100	90	95
Nouveaux Bons d'Etat.			
4 Louisiana Sevens	—	66	66 1/2
4 do Twos	—	65 1/2	—
4 do Bonus	—	76	80
4 do Threes (Baby Bonds)	—	65 1/2	66 1/2
Bons de Ville.		Offre	Dem.
Premiums	—	86 3/4	87
Issued 1875	—	—	—
Privilèges sur bons à prime	—	1/8	—
Premium drawn number	—	155	157 1/2
Consolidés 6s	—	97 1/2	98
City 8 0/0 certificates	—	90 1/4	95
Extended City 6 0/0 issued 1882	—	92 1/2	93 1/4
Bons Divers.			
Canal & Claib. St. R. mort	—	85	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.			
Jack. R. R. 1st mort	—	107 1/2	110
Jack. R. R. 2d mor. coup	—	118	122 1/2
Jack. R. R. 2d mor. dbt B	—	118	122 1/2
Morgan L & T 1st gold mort	—	—	—
4 O Pacific RR 1st gold mtge	—	85 1/2	—
St Charles Hotel Co mortgage	—	—	—
N. O. City RR Co mort	—	111	115
St Charles St RR mortgage	—	—	120
N.O. Waterworks Co mrt	—	—	111
Le Lem Mfg mort	—	102 1/2	—
Lower Steam Cotton Press Mt'ge	—	107	—
Certificats de Warrants.			
State Warrants—			
1882 Constitutional	—	96	96
1880 Ordinary	—	60	70
1881 do	—	80	90
1882 do	—	77	82 1/2
Police Cts	—	12 1/2	—
Certificats d'école à Etat	—	19 1/2	23
City Time Cts	—	51	56
Jan. 1879, la 1'Oz State Cou	—	—	65
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880	—	—	56
Unpaid State Coupons, No 12 (jan 1 1886)	—	41 1/2	53
do prior to No 12	—	61	72
Unpaid city coupons	—	82 1/2	85
Half paid Coupons	—	40 1/2	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende. 3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon. 5 Ocommes à Issue. 6 New Stock.

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques du coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté samedi des ventes de 8450 balles, comprenant 1000 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de 1/4 à 1/2c plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats —— balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	—	—	—
Ordinary	7 15/16	7 15/16	8
Good Ordinary	8 13/16	8 13/16	8 3/4
Low Middling	9 3/16	9 3/16	9 3/4
Middling	9 3/4	9 3/4	9 3/4
Good Middling	10 1/16	10 1/16	10 1/16
Middling Fair	10 11/16	10 11/16	10 11/16
Fair	11 9/16	11 9/16	11 9/16

FUTURS.

Stable

Janvier 9.79 à 9.80; février 9.84 à 9.86; mars 10.02 à 10.03; avril 10.17 à 10.18; mai 10.33 à 10.34; juin 10.47 à 10.48; juillet 10.61 à 10.62; août 10.70 à 10.72; septembre 10.20 à 10.22; octobre 9.89 à 9.90.

Les ventes comprennent 21,200 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston à 9 3/4; à Mobile à 9 3/4; à Savannah à 9 3/4; à Charleston à 9 3/4; Wilmington à 9 3/4; à Norfolk à 9 3/4; à Baltimore 10; à New York 10 3/16; à Boston à 10 1/2; à Memphis à 9 1/2; à Augusta à 9 3/4; à Philadelphie à 10 1/4; à Cincinnati à 9 1/2 et à St-Louis à 9 1/4.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme et stable

Coton ordinary 7 1/4; good ordinary 8 3/4; strict good ordinary 9 3/16; low middling 9 11/16; middling uplands 10 3/16; middling Orleans 10 7/16; middling Texas 10 7/16.

FUTURS.

Calme et ferme

Janvier 10.06 à 10.08; février 10.11 à 10.12; mars 10.25 à 10.26; avril 10.39 à 10.40; mai 10.53 à 10.54; juin 10.67 à 10.68; juillet 10.79 à 10.80; août 10.90 à 10.91; septembre 10.20 à ——; octobre 10.10 à ——.

MOUVEMENTS DU COTON.

RECETTES NETTES—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 990 945 balles; même temps l'année dernière, 934 491 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 3,374 627 balles; même temps l'année dernière, 3,458 504 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, 765,037 balles; même temps l'année dernière, 561,264 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 2,420,828 balles; même temps l'année dernière, 1,733,720 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 316,589 balles; même temps l'année dernière, 379,058 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 936,687 balles; même temps l'année dernière, 1,143,625 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

La demande est bonne.

Coton—5 11/16d pour les middling uplands et 5 13/16 pour le middling Orleans.

FUTURS.

5 p m—Faibles.

MARCHE DU HAVRE.

Calme

Coton—69 fr. pour le Très Ordinaire [sur place] et 69 1/2fr. pour le Low Middling [sur mer]

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et au magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Le sucre est actif et la demande bonne à des prix plus fermes pour les open kettle raffinés; les clarifiés sont stables. Les mélasses sont calmes et baissent.

Les recettes, depuis le 1er septembre, sont de 94,275 boucauts et 125,688 barils de sucre, contre 62,561 boucauts et 61,687 barils, l'année dernière.

Reçu depuis le 1er septembre 245 534 barils de mélasse contre 172,163 l'année dernière.

SUCRE—	la livre
Bons cotons:	
Inférieur	5 @ 5 1/4
Commun	5 1/2 @ 5 3/4
Good common to fair	5 3/4 @ 6
Good fair to fully fair	5 3/4 @ 6
Prime	6
Strictly prime	6 1/8
Choice	6 1/4
Seconds	5 @ 5 1/2
Jaune clarifié	7 @ 7 1/4
Gray Clarified	7 @ 7 1/4
Off whites	7 1/2 @ 7 3/4
Choice whites	7 1/2 @ 7 3/4
Standard whites	8 @
Granulé	@

MELASSE—	le gallon
Bons cotons:	
Fancy	@
Choice	51 @ 52
Strictly prime	48 @ 50
Good prime	44 @ 47
Prime	38 @ 42
Fair	34 @ 36
Commun	nom'l
Centrifugal	23 @ 42

RIZ CLEAN—Le marché est stable et la demande bonne.

Reçu depuis le 1er septembre 166 963 barils de riz clean, contre 162,458 l'année dernière

Bons cotons	la livre
No. 2	3 @ 3 1/4
Commun	4 @ 4 1/4
Ordinaire	4 1/4 @ 4 1/2
Fair	5 1/4 @ 5 1/2
Good	5 1/2 @
Prime	5 3/4 @
Choice	6 @ 6 1/4

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA B JRSE.

Clôture officielle de la Bourse.

FARINE—Le marché est un peu plus actif.

Fancy 5 25 à 5 40 le baril; choix $ 10 à 5 30; family 4 62 1/2 à 4 87 1/2.

FARINE DE MAIS—2 50.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM MEAL—4 00.

GRU—Choice $4 00 à —— le baril; good 3 85 à 3 90.

GRU FIN—$4 25 à —— le baril pour le choix

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau; avoine 3 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8 1/2c de plus par 100 lbs. et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est coté 56 à 57 le boisseau pour le blanc et le blanc mêlé; 58 à —— pour le jaune et 57 à —— le jaune mêlé.

AVOINE—49 à —— le boisseau pour le western, Red rust proof nom'l à 68 à 70 pour le choix.

SON—Le marché est à —— à 95c les 100 livres.

FOIN—Strictly Choix à $18 40 à 19 00; prime to strictly prime à $15 00 à 17 00 le tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—18 00.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules 6,75 à 6 7/8, short rib sides 9 3/4; long clear sides 9 3/4.

BACON—Epaules short ribs 8.75, short rib sides, 10 à 10 1/2, long clear sides, 10 à 10 1/2

GRAISSE—En tierçons, raffiné 10.37 1/2 à 11.

JAMBONS—12 à 13.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots

MESS PORK ——— à 18 25.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules à 7 1/2; short ribs 9 1/2 à 9 3/4, long clear 9 1/2 à 9 3/4; en empaquetées 1/8 à 1/4c plus bas.

BACON — Epaules 9; short rib sides 10 3/4; long clear sides 10 3/4; short clear sides 11.

GRAISSE—Raffiné en tierçons 11 1/4; raffiné en kegs 11 3/4c; raffiné en baquets 12c.

JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 12 1/2 à 13 1/4c, selon la qualité.

BREAKFAST BACON—Nominal 12c la livre.

BOEUFS—Choice family mess beef $15 00 à $16 00 le baril, $8 75 à 9 25 le demi-baril, medium et ordinary mess beef $12 00 à 14 00; Fulton market $11 75 par demi-baril. Roll Beef $19 00 à —— le baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime —— à 10; good —— à 9 3/4; fair —— à 8 1/2c; ordinary —— à 7 3/4c la livre; common —— à 6 3/4.

THE—Oolongs, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 85; Imperials, common à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 40; fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 22 à 30 fine à finest 35 à 65.

BEURRE — Western creamery, fancy 45; fine 40 à 42, western creamery choice 37 à 38; western creamery good —— à 30; western dairy choice 28 à 30; de prime 25 à 26; Western dairy good 20 à 21, common to fair 15 à 17.

FROMAGE — Young America 17. New York cream, 15 à 15 1/2c la livre; western cheddars full cream 13 à 14, western full cream flats 13; choice Illinois part skims 9 1/2 à 10; prime Illinois part skims 9; good 8 à 8 1/2; inférieur 2 à 3.

SAVON—De la Louisiane—Magianis - family à 4 1/2 la livre; olive 5 à 5 1/4, dark mottle 4c; Keller's — Magnolia 4 1/4c; Eagle 3 1/2 à 3 3/4; Olive 4 3/4 à 5. De l'Ouest—Kirk's—Olive 5 1/4 à 5 1/2; Blue India 6 à 6 1/4; St. Rollix, XXX German Olive 4 1/2 à 4 3/4c; Procter & Gamble Olive 5 1/4 à 5 1/2c; German Olive 5 à —; Family 4 1/2 à 4 3/4; miscellanées, Red Castile 7 1/2 à 8 1/2; White Castile 9 1/2 à 10 1/2.

SEL—Les petits lots se vendent à 1,05 à 1.10 pour gros et à $1 45 à 1 50 pour fin. Turk's Island — 90c le sac. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 14 3/4 à 15 1/4c la livre.

AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Oranges de la Floride $4 à 4 50 la boîte; Pommes Fair to Good $3 50 à $4 00, choice $4 50 le baril; Pacanes louisianaises 6 à 18c la livre, et $10 00 à $43 00 le baril, selon la grosseur et la qualité; Pacanes du Texas 6 à 15c la livre, pistaches rouges 6 1/2c la livre, celles de la Virginie 9c. Pêches séchées de l'Ouest nominales à 5 à 5 1/2; Pommes séchées de l'Ouest 7 à 7 1/2, fancy sliced de l'Est 9 à 9 1/2, évaporées 16 à 17.

ETRANGERS — Oranges de Valence $6 50 à 7 50 la boîte, Citrons Palerme $2 50 à $4 00 la boîte. Messine $2 50 à 4 00; Figues de Naples 15c la livre; figues layer 18 à 22c la livre, figues ovales à 10c la livre; Raisins layer à $3 25 la boîte; Londres layer, $3 75. Bananes $1 00 le régime. Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime. Raisins de Malaga 2 1/2 à 4 1/2 le keg, 7 00 à 8 00 le baril. Dates 10c la livre. Dates persanes 12 1/2c la livre en boîte. Currants nouveaux 7 3/4 à 7 1/2c la livre. Prunes 8 à 8 1/4c la livre. Citrons 18c la livre. Chataignes italiennes 15c la livre. Amandes 17 1/2 la livre. Noix du Brésil 10c la livre. Filberts à 12c. Noix anglaises 16c; do françaises à 12c. Noix de Cocos à $45 00 le 1000, $3 50 le baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $13 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $24 00 par long ton, livré à bord; farine de graine de coton $21 à 23 00 par short ton, livré à bord, huile de coton crue, 35 à 36c, huile raffinée, 44 à 45, cooking oil 55 à 60.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix en gros au landing. Les marchands obtiennent de 25c de plus par baril et de 1/2 à 1/4c en lots.]

POMMES DE TERRE—Western— Ohio River Russets 2 75 à 3 00 le baril, P. Blows 2 25 à 2 50, Peerless $2 75 à 3 00. Eastern—Early Rose $ 50, Peerless 3 50, Chicago Early Rose 3 25.

PATATES DOUCES—$1 50 à 1 75 selon qualité.

OIGNONS—De l'Est et de l'Ouest $2 75 à 3 00.

AIL—50c à 75c le paquet.

CHOUX—Louisiane $3 00 par crate.

CHOUCROUTE—Chicago choice $8 50 le baril, St-Louis 5 00 à 5 50

HARICOTS — Northern white mediums choice 5c la livre; good white medium 4 3/4 à 4 3/4, white kidney 7c; red choix nominal à 7c, western white à 4 à —, western red kidney rien; Nouveaux noirs rien; à 3c.

VOLAILLES — Grosse volaille de l'ouest $6 à 6 50 la douz; poulets $3 50 à 4 00; canards $3 50 à 4 50, oies $6 00 à 7 00, dindes, 18 00 à 20 00. Les grosses volailles de la Louisiane $4 50 à 5 00, poulets $2 25 à 3 75, canards $4 00, oies $5 00 à $5 50; dindes $9 à $15

OEUFS—Ceux de l'ouest 22 à 25c, ceux de la Louisiane 25 à 27.

SUIF—7 3/4 à 8c la livre pour celui de la ville à 7 celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—22 à 23c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Barry 9 à 12c la livre; Louisiane clear 20 à 21c; clear lake 22 à 23c.

FRAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus —— à 3c; steers et peaux de vaches 30 à 70 livres —— à 5c; kips, 14 à 30 livres —— à 8c; peaux de veau — à 75c pièce.

FRAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 1/2 à 8c, dry flint 11 1/2 à 12 1/2; dry salted 10 1/2 à 11 1/2 la livre, damaged green hides 3c off, damaged dry 1/3c off.

PELLETERIE—Otter (saison) $2 à 5 pièce do (opened) $1 à 3; castor (opened) 75c à $1 la livre, loutre 20 à 25c pièce, racoons 20 à 30 renard 25 à 40c chat sauvage 15 à 20c, skunk 10 à 15c, rat musqué 95c la douz, opossum 75c la douz

PEAUX—Chevreuil 28 à 32c la livre, mouton 15 à 40c pièce; chèvre 15 à 30c, crocodile salés 5 pieds et au-dessus 40 à 50c pièce; au-dessous de 5 pieds 15 à 20c

MOUSSE—Mêlée 2 1/4 à 2 3/4c la livre; grise 2 à 2 1/2c, noire 3 1/4 à 3 1/2c

PLUMES—Best plumes d'oies à 65 à 75c la livre, deuxième qualité 55 à 60.

CORNES—Cornes de boeufs, prime, — à 6c la livre; de de vaches, — à 2c

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c la livre; de laiton 8 à 12c; vieux plomb 2 1/2 à 3c, vieux W fer $15 à $18 par tonne; C de $3 à $17.

BARILS—Barils à huile de charbon 75 à 90c, de à whiskey 40 à 50c

CHIFFONS—Coton mêlé $1 15 à 1 40 100 livres, laine mêlée $1 60 à $2 60 les 100 livres.

MARCHANDISES DIVERSES

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Lugs 5 à 6; Low leaf 6 à 7; medium 7 à 7 1/2, good 8 à 9; fine et sélections 9 1/2 à 11. Cuttings grades, en boucauts.—Lugs 8 1/2 à 9; leaf 10 à 18, fancy 20 à 30.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 50 à $1 05 la liv; fine medium 53 à 63c; Bright quarters, common sound 45 à 50c, common 11-inch 4's et 5's, 33 à 38c. Bright navy, 4's et 5's, 44 à 60c. Black sweet 40 à 55c. No 1, 6's et 10's, dark black sweet 40 à 50. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle 50 à 60c. No 1 livre ex très fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, 2 85 à 3 00; goudron $4 50 à 5 00 le baril, 2 25 à 2 50 le demi baril. Résine—D et E $1 70, F $1.80, G $1 90, H $2.00, I $2.20, K $2 56, M $2 75, N $3.25. Essence de térébenthine 53 à —, tabbing à 3 à 5c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1 3/4 livre, 8 1/2c la yarde; 2 livres 9 1/2c; 2 1/4 livres, 10 1/4c; bailing twine 13c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1 45 net le paquet $1 60 en petits lots.

CHARBON

PITTSBURG—Détail—Famille 45 à 50c le baril; bouts 4 50 à 45; slack coal 35c le baril; anthracite $9 50 à 10 50 le ton, bateaux 50c la barrique; charbon de bois 25 00 le tonne en gros 40c.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Helena coal, pour familles, 45c; Pratta coal sur chars, pour le L and N R R $4 00 le ton.; Helena coal do $4 50 le ton

Cotes du Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to 6x8, 32 feet long ₱ 1,000	$15 00 @ 18 00
For building, Timber over 32 long	16 00 @ 20 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 @ 12 in. merchantable	15 00 @ 16 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 @ 12 in. clear	18 00 @
Boards for sheeting	9 00 @ 12 00
Weather boarding	13 00 @ 15 00
Weather boarding dressed	15 00 @ 18 00
Cottonwood boards and plank	12 00 @ 18 00
Flooring, dressed 1 1/4 inch merch	21 00 @ 25 00
Flooring, dressed 1 1/4 inches, clear	26 00 @ 30 00
Flooring, 1 1/4 in., clear, gallery	30 00 @ 35 00
Flooring, 1 1/2 in., clear, square edge	34 00 @ 35 00
Ceiling, dressed, 3/8 and 7/8 in., merchantable	12 00 @ 14 00
Ceiling, dressed, 3/8 and 7/8 inch, clear face	16 00 @ 20 00
Shelving, or base dressed	18 00 @ 22 50
Shelving double dressed	20 00 @ 25 00
Wharf timber par ₱ foot	9 1/2 @ 10
Wharf timber 12x12 square	15 @ 18c
CYPRESS—Sills, fence posts, sleepers	20 00 @ 25 00
Boards, 1 1/4, 1 1/2 and 2 inches, pr. seasoned	25 00 @ 35 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 and 2 in., ch	35 00 @ 40 00
Cedar in logs	7 @ 10c
Cedar sawed	4c
Cooler plank, 2, 2 1/2 and 3 in.	40 00 @ 50 00
Box boards	12 00 @ 18 00
WALNUT—Ohio river 1 to 4 inch	90 00 @ 120 00
Arkansas river	@
Black river	@
Mahogany in logs	10 @ 12 1/2c
Mahogany sawed	15 @ 18c
OAK—Ohio river, 1 to 4 inches	40 00 @ 50 00
OAK—White, 1 to 4 inches	40 00 @
SHINGLES—20 in. guaranteed	4 00 @ 4 50
20 inches merchantable	3 50 @ 4 00
LATHS. Plaster	2 00 @ 2 50
BUILDING MATERIALS—	
BRICK—Red building ₱ 1,000	8 50 @ 10 00
Lake building ₱ 1,000	9 00 @ 13 00
Lake paving ₱ 1,000	11 50 @ 13 00
American fire ₱ 1,000	30 00 @ 35 00
English fire ₱ 1,000	35 00 @ 45 00
Jackson RR paving	12 50 @ 14 00
LIME—Alabama ₱ bbl	1 00 @ 1 25
Western ₱ bbl	1 15 @ 1 25
Cement—Portland ₱ bbl	3 50 @ 4 00
[illegible]	1 75 @ 1 90
[illegible]	1 35 @ 1 50
[illegible] ₱ bbl	1 85 @ 2 15
[illegible] ₱	0 @ 00

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendue seulement en cans ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS. & CO. SCHMIDT & ZIEGLER.

21 oct—1 an

SAND—River ₱ bbl	20 @	
Yellow ₱ bbl	24 @	25
White ₱ bbl	25 @	50
Ballast ₱ bbl	20 @	
TILES—English ridge, each	15 @	20
SLATE—Bangor quarry ₱ sq're	8 75 @	10 00
Virginia quarry, ₱ square	6 00 @	
Chapman quarry, ₱ square	7 50 @	10 00
Purple ₱ square	6 25 @	6 35
English quarry, ₱ square	10 00 @	12 00
FLAG STONE—		
German 16x16 ₱ yard	1 80	
German 19 1/2x19 1/2 ₱ yard	1 90	
German 22 1/2x22 1/2 ₱ yard	2 00	
German 22 1/2x22 1/2 ₱ yard	2 00	
MISCELLANEOUS—		
Scellinger pavement, Laid	2 65	
State, slabs and hearths per squ ft	— @	55c
Fire tiles	40c @	1 00
IRON—		
Bars round and Square—1 to 3/4 ₱ 100	2 75 @	3 00
Bars, flat, 1 1/2 to 4x 3/4 inches ₱ 100	2 75 @	3 00
Bands, light, 3 to 6x 1/4 inches ₱ 100	3 30 @	3 65
Bands, heavy, 3 1/2 to 6x 1/4 inches ₱ 100	2 95 @	3 10
Hoops, 3/4 and 9/16, 17 to 20 @ per lb	5 75 @	5 85
Short 10 to 14 G per lb	4 1/2 @	
Sheet, galvanized, 28 G per lb	9 1/2 @	10 1/2
Roofing refined	9 1/2 @	
NAILS—		
Ten d nails ₱ keg	3 75 @	3 90
Cut spikes ₱ keg	4 00 @	4 10
TIN—		
Roofing, 1x20x28 inches ₱	17 00 @	
I. C. 1x20x28 inches ₱ box	13 00 @	
1x14x20 inches ₱ box	8 40 @	8 50
I. C. 14x20 inches ₱ box	6 25 @	
Block ₱ lb	27 @	
COPPER—		
Roofing per lb	28 @	32
Brazier's sheets 12 lb and over	30 @	
BRASS—		
Sheet	27 @	30
ZINC—		
Sheet	8 @	8 1/2
LEAD—		
Pig	5 1/2 @	6 1/2
Sheet	8 @	
Pipe	@	
PAINTS—		
White Lead, strictly pure per lb	6 1/2 @	
Red—Painters per lb	7 @	
Red—Extra per lb	6 1/2 @	
OILS—		
Linseed—Raw per gal	56 @	
Linseed—Boiled per gal	59 @	
Lard—Winter per gal	1 02 @	1 10
Lard No 1	90 @	95
Cotton seed	57 @	65
TURPENTINE	55 @	65

CHEVAUX ET MULETS

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 70 @ 110
Bons chevaux de trait	110 @ 150
Chevaux de selle et de voiture	150 @ 250
Mulets petits et communs	100 @ 125
Mulets, qualité moyenne	150 @ 190
Mulets pour rizières	125 @ 150
Mulets, première classe	195 @ 225
Forts mulets de ville et charrois de charbon	225 @ 275

PRIX DES BESTIAUX

Boeufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute		
do 1re qualité	5 1/2 @	6
do 2e do	4 @	4 1/2
Boeufs de l'Alabama, etc.		
do 1re qualité	$25 @	$30
do 2e do	$17 @	$24
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	7 @	7 1/2
do 2e do	— @	5
do 3e do	— @	
Moutons, 1re qualité, par tête	$ 3 00 @	
do 2e do	$ 2 00 @	2 50
do 3e do	$ 1 50 @	2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$75 00 @	100 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$50 00 @	60 00
Veaux, 1re qualité, par tête	$ 9 00 @	10 00
do 2e do do	$ 6 00 @	8 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$11 00 @	12 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 6 00 @	10 00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

SAMEDI 13 JANVIER 1883.

Cincinnati....IARIS C. BROWN, à 5 P M
St-Louis....CITY OF NEW ORLEANS à 5 P M
St Louis....JOHN DIPPOLD, à 5 P M
Vicksburg....NATCHEZ, à 5 P M
Shreveport....MARIA LOUISE, à 5 P M
Grand Ecore....LAURA LEE, à 5 P M
Camden....JOHN HOWARD, à 5 P M
Tensas et Macon R ver....YAZOO, à 5 P M
Bayou Bartholomew..H HANNA BLANKS à 5 P M
Bayou Sara....JOHN W. CANNON, à 5 P M
Lafourche....H. J. DICKEY, à 5 P M
Lafourche....ASSUMPTION, à 5 P M
Haut du fleuve....BELLE à 11 A M
Plaquemines....JESSE K. BELL à 12 M
College Point....ST. MARY à 11 A M
Port, E. de....SUNBEAM, à 11 A M
Nairs Plantation....ISABEL, à 11 A M
Bas du fleuve....LURA, à 8 A M

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 12 JANVIER 1883.

EXPEDIES ENREDOUANE.

Steamship Chase, Petersen, Vera Cruz
Steamship (ang) Lamport, Comley, Liverpool
Steamship (ang) Historian, Hughes, Liverpool
Barque (ital) Zeffiro, Russo, Gênes

ARRIVES.

Steamship Excelsior, Hawthorn, New-York

BATEAUX A VAPEUR.

Maria Louise, Brinker, de Shreveport
Laura Lee, Keene, de Grand Ecore
Jesse K Bell, Sinnott, de Plaquemine
Alvin, Scovell, du bas du fleuve
St Mary, Bergeron, du haut du fleuve
Yazoo, Sullivan, de Floyd
Whisper, Comstock, de Plaquemine
City of New Orleans, Carter, de St. Louis
Natchez, Leathers, de Vicksburg
John Dippold, Townsend, de St Louis avec 5 barges

Au Nouveau Bassin

Minnie, ——, de Columbus

EXPORTATIONS

VERACRUZ—par steamship Chase..1082 balles coton

LIVERPOOL—par steamship Lamport..5386 balles coton, 80 sacs graines coton, 38.144 21 56 boisseaux maïs en grenier

LIVERPOOL—par steamship Historian..3914 balles coton, 3964 sacs coton, 614 sacs tourteaux

GENES—par barque Zeffiro .. 1774 balles coton, 2400 merrains

IMPORTATIONS.

PHILADELPHIE—par goélette Mattie M Atwood..1060 tonnes charbon

NEW YORK—par steamship Excelsior. Marchandises assorties

Arrivages de Produits

SHREVEPORT—par steamer Maria Louise..1748 balles coton, 105 sacs graines coton, 700 sacs tourteaux

GRAND ECORE—par steamer Laura Lee..1688 balles coton, 3229 sacs graines coton, 49 boucauts sucre, 124 barils mélasse

PLAQUEMINE—par steamer Jesse K Bell..4 balles coton, 12 sacs coton en graine, 401 barils mélasse, 132 boucauts sucre, 589 barils mélasse

BAS DU FLEUVE—par steamer Alvin..122 boucauts sucre, 851 barils sucre, 360 barils mélasse 269 barils riz, 261 sacs riz brut et divers

FLOYD—par steamer Yazoo..712 balles coton, 1921 sacs graines de coton et divers

HAUT DU FLEUVE—par steamer St Mary..170 boucauts sucre, 245 barils sucre, 232 barils mélasse, 28 sacs riz brut, 1 sac coton en graine et divers

PLAQUEMINE—par steamer Whisper..321 boucauts sucre, 184 barils sucre, 621 barils mélasse, 7 sacs coton en graine, 92 sacs riz brut, et divers

ST. LOUIS—par steamer City of New Orleans..52 balles coton et divers

VICKSBURG—par steamer Natchez..2189 balles coton, 3138 sacs graines coton, 300 sacs tourteaux et divers

ST LOUIS—par steamer John Dippold..101,515 boisseaux blé en grenier, 31,525 boisseaux maïs en grenier et marchandises diverses

COLUMBUS—par steamer Minnie..362 balles coton

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY..69 balles coton, 64 sacs graines coton, 3 wagons graines coton, 244 boucauts sucre, 202 barils sucre 411 barils mélasse 1 demi baril mélasse et divers—Train No 2..1174 balles coton, 91 boucauts sucre, 1 baril sucre, 313 barils mélasse, 3 wagons graines coton, 60 barils riz, 6 sacs riz brut.

TEXAS & PACIFIC RAILWAY..765 balles coton, 53 barils mélasse, 37 demi barils mélasse et divers

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD..1875 balles coton, 1 bar l mélasse, 2 demi barils mélasse, 2 wagons graines coton

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD..569 balles coton, 45 barils mélasse

BUREAUX: [illegible]

[illegible]

PRIX DE L'[illegible]

Un an	[illegible]
Six mois	[illegible]
Trois mois	[illegible]
Un mois	[illegible]

On s'abonne aussi, à la [illegible] tours.

Un an	[illegible]
Six mois	[illegible]
Quatre mois	[illegible]
Trois mois	[illegible]

[illegible] DIMANCHE, 14 [illegible]

Nécessité de l'élev[age] [illegible] Atta[kapas]

Nous possédons [illegible] ville, logeant dans le [illegible] les membres d'une [illegible] son, venue des A[ttakapas], Breaux, des [illegible] ville, de [illegible] Ibérie; leur présence [illegible] vaches et riches [illegible] qualités ils habitent [illegible] sympathie qu'ils [illegible] nous demandions [illegible] pas partie de ces [illegible] quoi on ne [illegible] du Texas, par exemp[le] [illegible] est Etat un des plus [illegible]

Certes, ces der[illegible] rablement propres [illegible] tail; sous ce rapport [illegible] n'en possède pas de [illegible] part, non plus, l'élev[age] [illegible] et des bêtes à laine [illegible] de si abondante prod[uction] [illegible]

Pourquoi en sera[it-il] [illegible] prairies des Attaka[pas] [illegible] dont le climat est [illegible] et le sol, d'une fer[tilité] [illegible] égale?

Il est curieux de [illegible] Texas, grâce à l'é[levage] [illegible] ses que cette [illegible] dans son sein?

Au commencement [illegible] que la région qu'[illegible] Sabine et le Rio Gra[nde] [illegible] core au Mexique, [illegible] que d'immenses [illegible] de chevaux sauvages [illegible]

Les autorités [illegible] les émigrants à [illegible] livrer à la propagat[ion] [illegible] leur offrirent même [illegible] les engagèrent à [illegible] après eux quelques [illegible] là que date la gra[nde] [illegible] re, aujourd'hui, dans [illegible] bêtes proliques.

Elle s'était pas d[illegible] on laissait les [illegible] hasard dans les [illegible] vertes; la dal [illegible] la propagation de [illegible] Ce ne fut qu'après [illegible] pendance du Texas [illegible] il ne s'est pas [illegible] suit alors, [illegible] tal, votre fortune [illegible] troupeaux [illegible] vastes espaces [illegible] propriété [illegible] le plus haut [illegible] riches [illegible] chasse. [illegible] industrie et [illegible] dessus le marché, [illegible] dans l'histoire des [illegible] les Etats de l'Union [illegible] par suite de son [illegible] centre de populat[ion] [illegible] tat à moitié [illegible] elle s'exerçait, [illegible] aux ravages de la [illegible]

De là les progrè[s] [illegible] que les autres éta[ts] [illegible] tés dans leur [illegible]

On n'imagine [illegible] de l'élevage, dans [illegible] cet état, et nous [illegible] y trouvé, parmi [illegible] tion bestiaux plus [illegible] pourraient [illegible] tés politiques, [illegible] du pays. Ils [illegible] yeux du Texas, [illegible] forfaits. On [illegible] Texas, et échapper [illegible] aux poursuites [illegible] d'abattre un boeuf [illegible] propriétaire, ou d' [illegible] marques; ce n'est [illegible] s'en mêle, c'est [illegible] met à votre [illegible] vous si deux ou [illegible] au dessous du [illegible] virons, pour [illegible] bandits qui sera [illegible] ter.

On [illegible] nombre de [illegible] cet Etat.

Tout le [illegible] Connor, de King [illegible] de 50 autres, [illegible] l'industrie [illegible]

Arrêtons nous [illegible] O'Connor. En 1[illegible] commençait le [illegible] 1500 têtes de [illegible] possédait 40,[illegible] terres du pays [illegible] ventes, il [illegible] fleur n'eus[illegible]

[illegible] changé la face [illegible] y ont allié de [illegible] tion n'est [illegible] l'élevage. [illegible] marquer ses [illegible] errer dans la [illegible] le vacher, armé [illegible] des bandits, [illegible] tiaux, faisant [illegible] la marque ou [illegible] [illegible] sentait le [illegible] Aujour[d'hui] [illegible] les villes [illegible] immenses [illegible] transformé; [illegible] se multiplient [illegible] quent, les [illegible] n'est pas [illegible] se dans les [illegible] Durham; les [illegible] sont pour faire [illegible] perfectionnés, [illegible] en nombre et en [illegible] pas bien longtemps [illegible] au Texas, qu'un [illegible] boeuf rapportait [illegible] ne; aujourd'hui [illegible] dollars. En 1[illegible] le Nord comm[ença] [illegible] qu'en 1873, [illegible] moyen à ce [illegible] fer, que le [illegible] communication [illegible] de l'Ouest [illegible] Louis, Kansas [illegible] le boeuf texan [illegible] rival les Etats [illegible] de lui-même [illegible] à grand [illegible]